DOCUMENT RESUME

ED 282 705 RC 016 277

AUTHOR Bennett, Ruth, Ed.; And Others

TITLE Karuk Numbers.

INSTITUTION California State Univ.-Humboldt, Arcata. Center for Community Development.

SPONS AGENCY Apple Computer, Inc., Cupertino, CA.; Office of Bilingual Education and Minority Languages Affairs (ED), Washington, DC.
PUB DATE Aug 86
NOTE 41p.; For related documents, see RC 016 276-282.
PUB TYPE Guides - Classroom Use - Materials (For Learner) (051)

EDRS PRICE MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS Addition; Adult Education; *American Indian Education; *American Indian Languages; American Indians; *Arithmetic; Basic Skills; Bilingual Instructional Materials; Cultural Context; Elementary Secondary Education; Illustrations; *Mathematical Enrichment; *Native Language Instruction; *Numbers; Workbooks
IDENTIFIERS California; Cultural Literacy; *Karuk; UNIFON Alphabet

ABSTRACT

A manual and workbook for students of the Karuk Indian language features practice exercises and answers for numbers 1-100. Exercises include writing the Karuk numbers, addition, arranging smallest to largest, and counting by 10s. A chart of the Karuk Unifon alphabet and pronunciation guide is included. (LFL)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED282705

JUN 1987
RECEIVED
ERIC/CRESS

Karuk Numbers

Language Teachers:
Gladys Gag, Karuk
Shan Davis, Karuk

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
Ruth Bennett
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy

RC016277

Bilingual Emphasis Program
Department of Education
Humboldt State University
Arcata, CA 95521
(707) 826-3713

Supervisor: Dr. Ruth Bennett

OBEMLA, Title VII

Apple Computer, Inc.
"Wheels for the Mind"
Project

August, 1986

Karuk Unifon

Single Sound Alphabet

Note: The Karuk R is pronounced by tapping the tip of the tongue on the roof of the mouth.

The Karuk O is sometimes nasalized: $\tilde{o}$

at ate cell say chair he fast hat bit bite

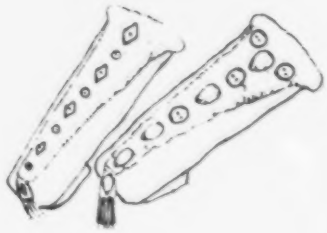
kiss music no lot old pipe look run sure

table thirst up due yest wig yes khah ("gorgle h")

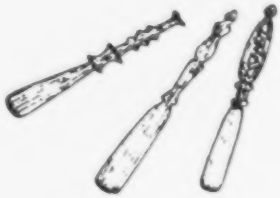
Numbers 1 - 10

1 One YIΘ-U

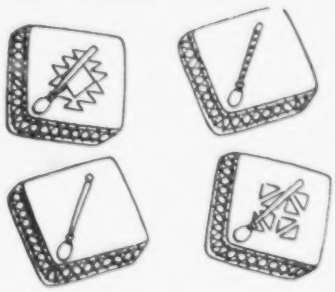
2 Two UX-XUK



3 Three KƱY-ROK



4 Four PIIΘ



5 Five ŧT-RQP

Practice writing Karuk numbers 1 - 5

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

Which is bigger, KƱY-ROK or ŧT-RQP ?

Write the bigger one here.

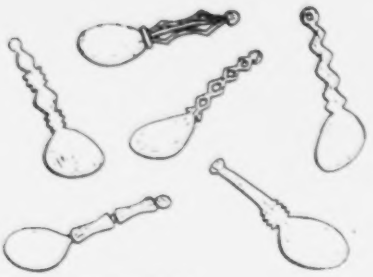
_____

Which is smallest, PIIƟ or YIƟ-U or UX-XUK ?

Write the smallest one here.

_____

6 Six †K-R†V-KI

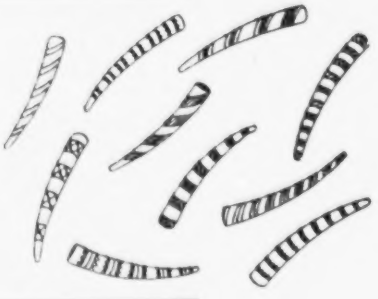


7 Seven XUK-KI-N†V-KI

8 Eight KOY-ROK-I-N†V-KI

9 Nine †T-ROP-UT-TI-SON

10 Ten †-TRU-YI-OR



Practice writing Karuk numbers 6 - 10

6 _____

7 _____

8 _____

9 _____

10 _____

Which is smaller, ŧK-RŧV-KI or
ŧT-ROP-UT-TI-SON ?

Write the smaller one here.

_____

Which is biggest, XUK-KI-NŧV-KI or ŧ-TRU-YI-OR
or KUY-ROK-I-NŧV-KI ?

Write the biggest one here.

_____

8

Practice writing the Karuk names for these numerals:

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

7 _____

8 _____

9 _____

10 _____

Put these in order, smallest to largest.

†T-RQP YIΘ-U KŪY-ROK-I-N†V-KI

_____

_____

_____

†-TRU-YI-OR UX-XUK †T-RQP-UT-TI-SON

_____

_____

_____

KŪY-ROK †K-R†V-KI XUK-KI-N†V-KI PIIΘ

_____

_____

_____

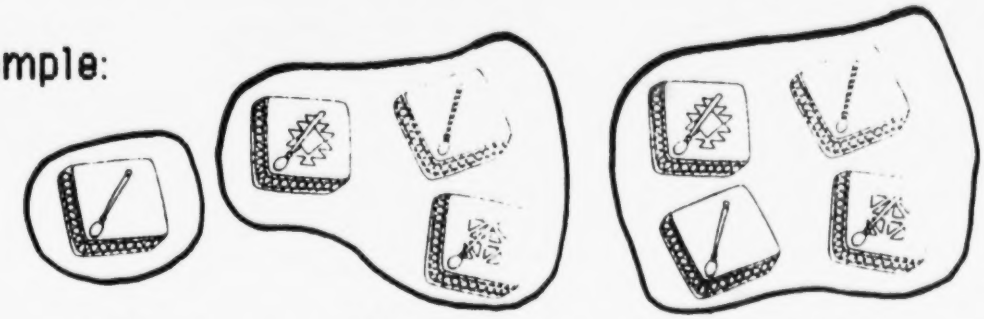
_____

10

Addition

A group of things that you can count is called a set.
Add these sets together, using Karuk numbers.

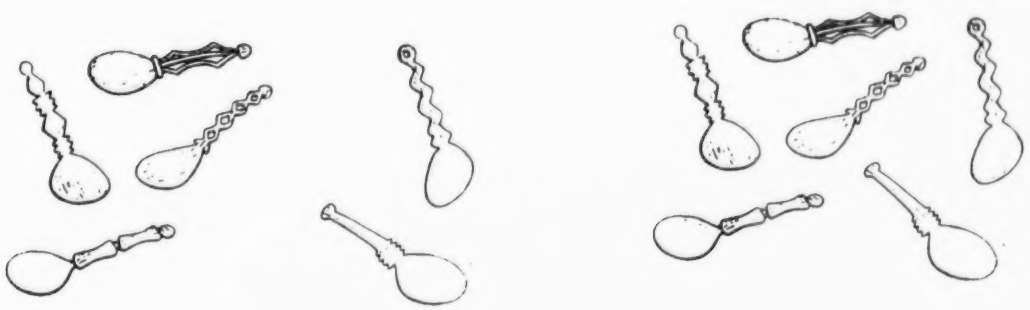
Example:



YIθ-U + KUY-ROK = PIIθ

Do these addition problems.

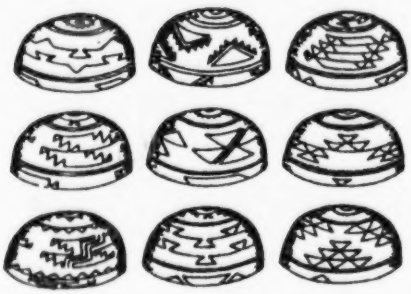
UX-XUK + KUY-ROK = _____



PIIθ + UX-XUK = _____

T-ROP + T-ROP = _____

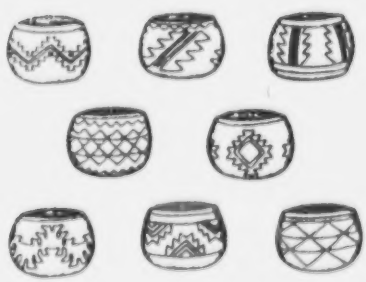
YIA-U + KOY-ROK-I-NIV-KI =



_____

PIIθ + KUY-ROK = _____

YIθ-U + UX-XUK + †T-RQP =



13

Make up your own addition problems.

_____ + _____

= _____

_____ + _____

= _____

_____ + _____

= _____

Karuk Numbers 10 - 20

The Karuk number for 10 is ŧ-TRU-YI-OR.
To make the number 11 in Karuk, you say
ŧ-TRU-YI-OR KOR-Ū YIθ-U ("ten and one").
Here are the numbers 11 through 19.

11 Eleven ŧ-TRU-YI-OR KOR-Ū YIθ-U

12 Twelve ŧ-TRU-YI-OR KOR-Ū UX-XUK

13 Thirteen ŧ-TRU-YI-OR KOR-Ū KŪY-ROK

14 Fourteen ŧ-TRU-YI-OR KOR-Ū PIIθ

15 Fifteen ŧ-TRU-YI-OR KOR-Ū ŧT-RQP

16 Sixteen ŧ-TRU-YI-OR KOR-Ū ŧK-RŧV-KI

17 Seventeen

†-TRU-YI-OR KOR-Ū XUK-KI-N†V-KI

---

18 Eighteen

†-TRU-YI-OR KOR-Ū KŪY-ROK-I-N†V-KI

---

19 Nineteen

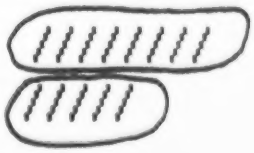
†-TRU-YI-OR KOR-Ū †T-RQP-UT-TI-SON

The Karuk word for twenty is XUK-I-TRU-YI-OR.
Can you figure out how that number is made? (Hint: how many tens are there in twenty?)

////////// //////////

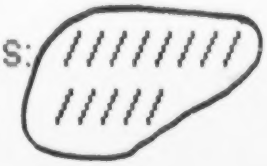
Here are some addition problems which use Karuk numbers up to twenty. There is an easy way to do these problems using sets.

Example: KŪY-ROK-I-NṪV-KI
+ ṪT-RQP

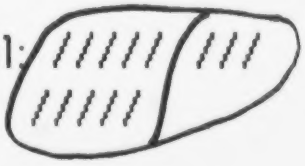


?

Count the total in both sets:



How many groups of ten are there? Mark the set of ten in the total:

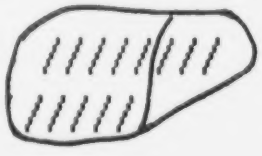


There is one group of ten and three more. The way to write this in Karuk is

Ṫ-TRU-YI-OR KOR-Ū KŪY-ROK
(ten and three)

The answer to the problem is:

KŪY-ROK-I-NṪV-KI
+ ṪT-RQP



= Ṫ-TRU-YI-OR KOR-Ū KŪY-ROK

Do these addition problems.

XUK-KI-N†V-KI ///////

\+ PIIΘ ////

_____

=

_____

†T-RQP-UT-TI-SON /////////

\+ KŪY-ROK ///

_____

=

_____

†-TRU-YI-OR //////////

\+ †T-RQP /////

_____

=

_____

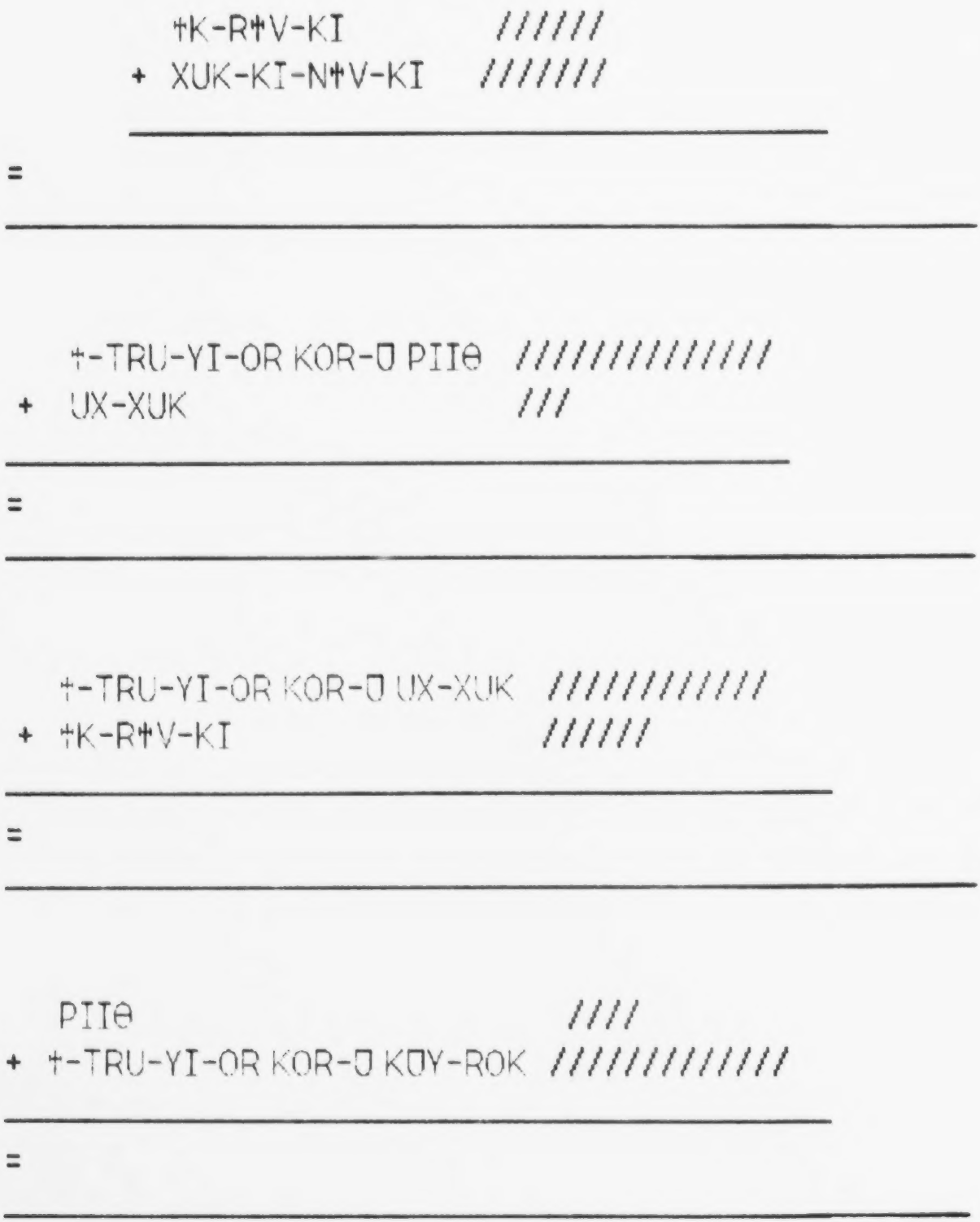
KŪY-ROK-I-N†V-KI ////////

\+ †K-R†V-KI //////

_____

=

_____


†K-R†V-KI
+ XUK-KI-N†V-KI
=
†-TRU-YI-OR KOR-□ PIIθ
+ UX-XUK
=
†-TRU-YI-OR KOR-□ UX-XUK
+ †K-R†V-KI
=
PIIθ
+ †-TRU-YI-OR KOR-□ K□Y-ROK
=

KOY-ROK-I-N†V-KI ////////

\+ †-TRU-YI-OR KOR-O UX-XUK ////////////

=

The number 21 in Karuk is made like this:

XUK-I-TRU-YI-OR KOR-O YIɵ-U

How do you think you would say 22?

How would you say 25?

How would you say 28?

The Karuk number for 30 is

KƱY-ROK-I-TRU-YI-OR

_____

What does KƱY-ROK mean? _____

What does I-TRU-YI-OR mean? _____
(I-TRU-YI-OR sometimes changes to I-TRU-YI-OR when it is combined with other words)

Think about how you made the number 21. How do you think you would make the number 31?

_____

_____

You say 40 in Karuk this way:

PIIƟ-I-TRU-YI-OR _____

See if you can count by tens in Karuk.

10 _____

20 _____

30 _____

40 _____

50 _____

60 _____

70 _____

80 _____

90 _____

The number 100 starts a new pattern. The Karuk for 100 is IΘ-ΘU-PUↃ-ŧS. What do you think IΘ-ΘU means? (Hint: this word is written a little differently when it is used by itself.)

_____

22

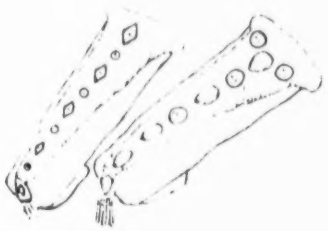
Answers

Numbers 1 - 10

1 One YIΘ-U

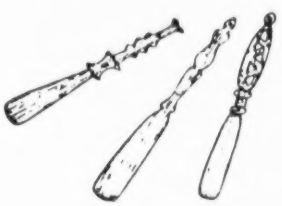
YIΘ-U

2 Two UX-XUK



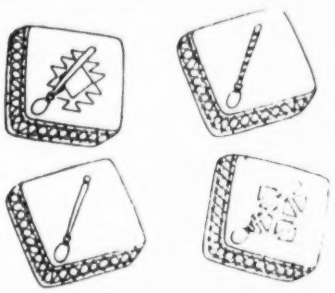
UX-XUK

3 Three KUY-ROK



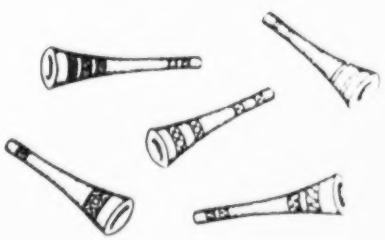
KUY-ROK

4 Four PIIΘ



PIIΘ

5 Five ⊬T-RQP



⊬T-RQP

Practice writing Karuk numbers 1 - 5

1 YIΘ-U

2 UX-XUK

3 KOY-ROK

4 PIIΘ

5 +T-RQP

Which is bigger, KOY-ROK or +T-RQP ?

Write the bigger one here.

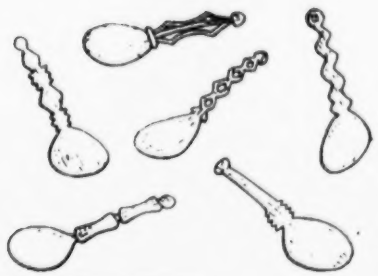
+T-RQP

Which is smallest, PIIΘ or YIΘ-U or UX-XUK ?

Write the smallest one here.

YIΘ-U

6 Six +K-R+V-KI



+K-R+V-KI

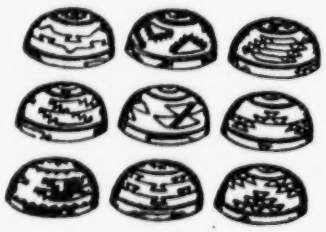
7 Seven XUK-KI-N+V-KI

XUK-KI-N+V-KI

8 Eight KOY-ROK-I-N+V-KI

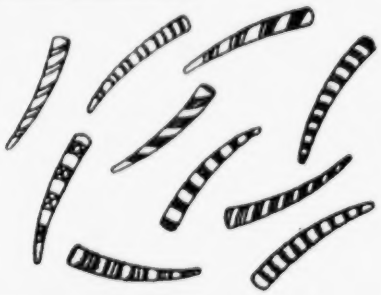
KOY-ROK-I-N+V-KI

9 Nine +T-RQP-UT-TI-SON



+T-RQP-UT-TI-SON

10 Ten +-TRU-YI-OR



+-TRU-YI-OR

Practice writing Karuk numbers 6 - 10

6 +K-R+V-KI

7 XUK-KI-N+V-KI

8 KUY-ROK-I-N+V-KI

9 +T-ROP-UT-TI-SON

10 +-TRU-YI-OR

Which is smaller, 6 +K-R+V-KI or 9 +T-ROP-UT-TI-SON ?

Write the smaller one here.

+K-R+V-KI

Which is biggest, XUK-7 KI-N+V-KI or +-10 TRU-YI-OR or 8 KUY-ROK-I-N+V-KI ?

Write the biggest one here.

+-TRU-YI-OR

Practice writing the Karuk names for these numerals:

1 YIΘ-U

2 UX-XUK

3 KUY-ROK

4 PIIΘ

5 +T-RQP

6 +K-R+V-KI

7 XUK-KI-N+V-KI

8 KUY-ROK-I-N+V-KI

9 +T-RQP-UT-TI-SQN

10 +-TRU-YI-OR

Put these in order, smallest to largest.

5 1 8
+T-ROP YIΘ-U KOY-ROK-I-N+V-KI

YIΘ-U

+T-ROP

KOY-ROK-I-N+V-KI

10 2 9
+-TRU-YI-OR UX-XUK +T-ROP-UT-TI-SON

UX-XUK

+T-ROP-UT-TI-SON

+-TRU-YI-OR

3 6 7 4
KOY-ROK +K-R+V-KI XUK-KI-N+V-KI PIIΘ

KOY-ROK

PIIΘ

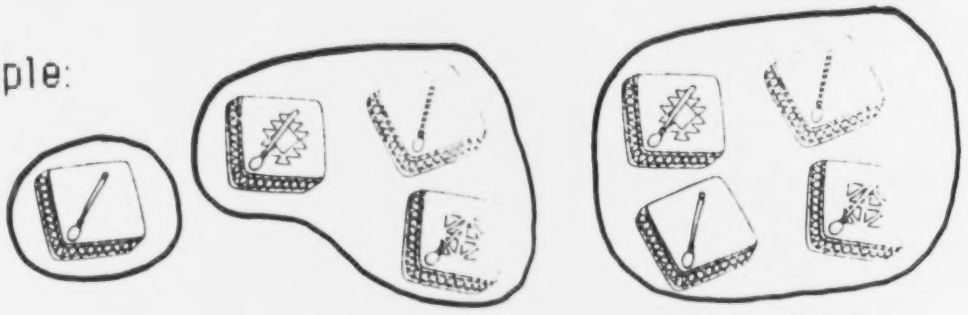
+K-R+V-KI

XUK-KI-N+V-KI

Addition

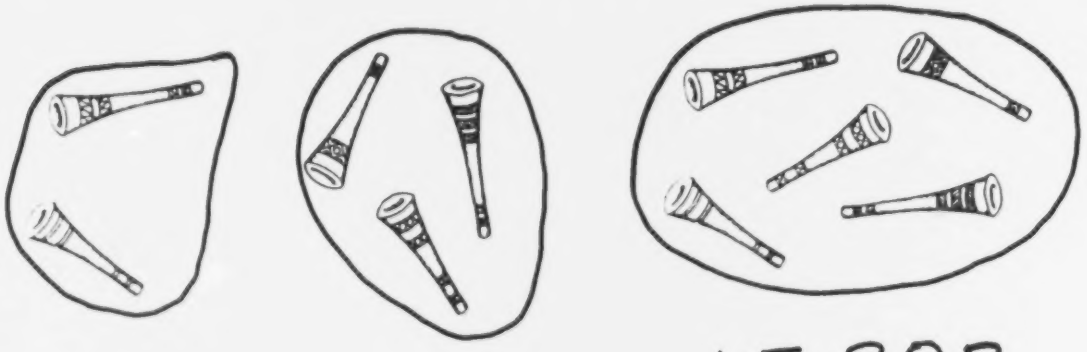
A group of things that you can count is called a set.
Add these sets together, using Karuk numbers.

Example:

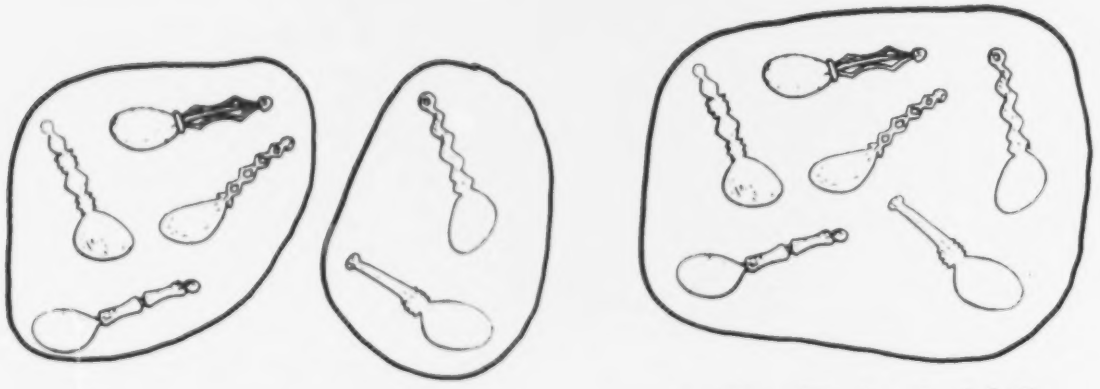


YIΘ-U + KUY-ROK = PIIΘ

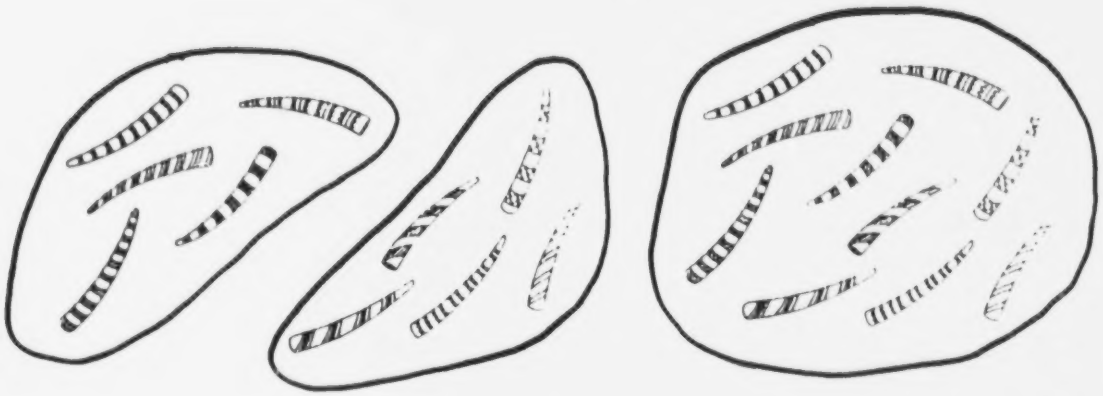
Do these addition problems.



UX-XUK + KUY-ROK = +T-RQP

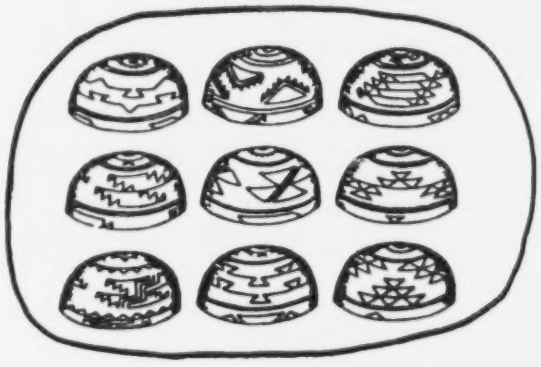


PIIΘ + UX-XUK = 30+K-R+V-KI

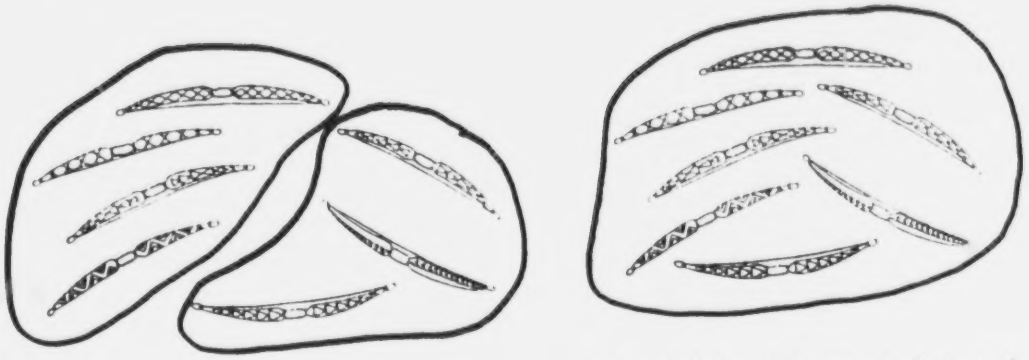


ᛏT-ROP + ᛏT-ROP = ᛏ-TRU-YI-OR

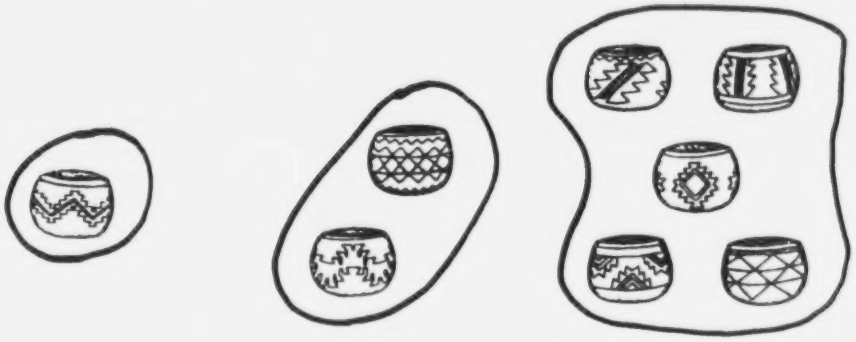
YIᛜ-U + KUY-ROK-I-NᛏV-KI =



ᛏT-ROP-UT-TI-SON



PIIθ + KƆY-ROK = XUK-KI-N+V-KI



YIθ-U + UX-XUK + +T-RQP =

KƆY-ROK-I-N+V-KI

Make up your own addition problems.

_____ + _____

= _____

_____ + _____

= _____

_____ + _____

= _____

Karuk Numbers 10 - 20

The Karuk number for 10 is ⸸-TRU-YI-OR
To make the number 11 in Karuk, you say
⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ YIΘ-U ("ten and one").
Here are the numbers 11 through 19.

11 Eleven ⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ YIΘ-U

⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ YIΘ-U

12 Twelve ⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ UX-XUK

⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ UX-XUK

13 Thirteen ⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ KƱY-ROK

⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ KƱY-ROK

14 Fourteen ⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ PIIΘ

⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ PIIΘ

15 Fifteen ⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ ⸸T-RQP

⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ ⸸T-RQP

16 Sixteen ⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ ⸸K-R⸸V-KI

⸸-TRU-YI-OR KOR-Ʊ ⸸K-R⸸V-KI

17 Seventeen

+-TRU-YI-OR KOR-U XUK-KI-N+V-KI

+-TRU-YI-OR KOR-U XUK-KI-N+V-KI

18 Eighteen

+-TRU-YI-OR KOR-U KUY-ROK-I-N+V-KI

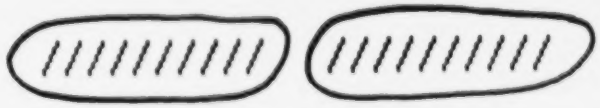
+-TRU-YI-OR KOR-U KUY-ROK-I-N+V-KI

19 Nineteen

+-TRU-YI-OR KOR-U +T-RUP-UT-TI-SON

+-TRU-YI-OR KOR-U +T-RUP-UT-TI-SON

The Karuk word for twenty is XUK-I-TRU-YI-OR.
Can you figure out how that number is made? (Hint:
how many tens are there in twenty?)



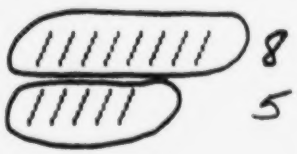
20 is 2 tens

"XUK" means 2 (UX-XUK)

"I-TRU-YI-OR" means 10 (+-TRU-YI-OR)

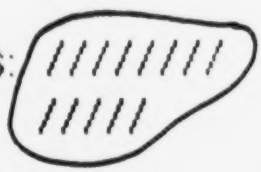
Here are some addition problems which use Karuk numbers up to twenty. There is an easy way to do these problems using sets.

Example: KŪY-ROK-I-N†V-KI
+ †T-RQP

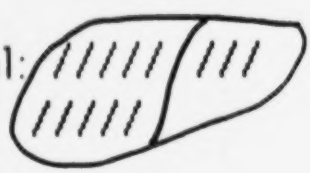


?

Count the total in both sets:



How many groups of ten are there? Mark the set of ten in the total:

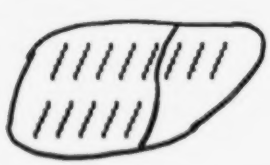


There is one group of ten and three more. The way to write this in Karuk is

†-TRU-YI-OR KOR-Ū KŪY-ROK
(ten and three)

The answer to the problem is:

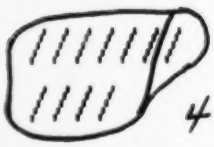
KŪY-ROK-I-N†V-KI
+ †T-RQP



= †-TRU-YI-OR KOR-Ū KŪY-ROK 13

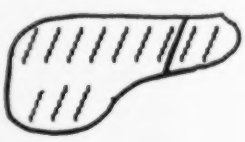
Do these addition problems.

XUK-KI-N†V-KI
\+ PIIθ



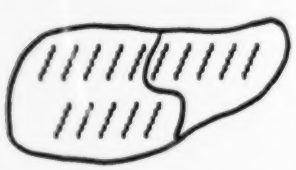
= H-TRU-YI-OR KOR-O YIθ-U 11

†T-RQP-UT-TI-SON
\+ KŪY-ROK



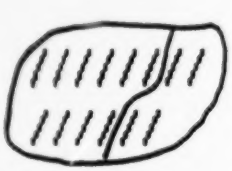
= H-TRU-YI-OR KOR-O UX-XUK 12

†-TRU-YI-OR
\+ †T-RQP



= H-TRU-YI-OR KOR-O †T-RQP 15

KŪY-ROK-I-N†V-KI
\+ †K-R†V-KI



= H-TRU-YI-OR KOR-O PIIθ 14

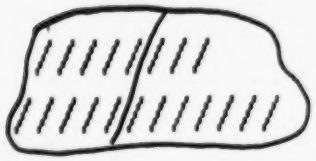
	†K-R†V-KI	6
+	XUK-KI-N†V-KI	7
=	†-TRU-YI-OR KOR-O KOYROK	13

	†-TRU-YI-OR KOR-O PIIθ	14
+	UX-XUK	3
=	†-TRU-YI-OR KOR-O XUK-KI-N†V-KI	17

	†-TRU-YI-OR KOR-O UX-XUK	12
+	†K-R†V-KI	6
=	†-TRU-YI-OR KOR-O KOY-ROK-I-N†V-KI	18

	PIIθ	4
+	†-TRU-YI-OR KOR-O KOY-ROK	13
=	†-TRU-YI-OR KOR-O XUK-KI-N†V-KI	17

KOY-ROK-I-N+V-KI 8

\+ +-TRU-YI-OR KOR-O UX-XUK  12

= XUK-I-TRU-YI-OR 20

The number 21 in Karuk is made like this:

XUK-I-TRU-YI-OR KOR-O YIθ-U

XUK-I-TRU-YI-OR KOR-O

YIθ-U

How do you think you would say 22?

XUK-I-TRU-YI-OR KOR-O UX-XUK

How would you say 25?

XUK-I-TRU-YI-OR KOR-O +T-RQP

How would you say 28?

XUK-I-TRU-YI-OR KOR-O KOY-ROK-I-N+V-KI

The Karuk number for 30 is

KUY-ROK-I-TRU-YI-OR

KUY-ROK-I-TRU-YI-OR

What does KUY-ROK mean? 3

What does I-TRU-YI-OR mean? 10
(I-TRU-YI-OR sometimes changes to I-TRU-YI-OR when it is combined with other words)

Think about how you made the number 21. How do you think you would make the number 31?

KUY-ROK-I-TRU-YI-OR

KOR-U YIθ-U

You say 40 in Karuk this way:

PIIθ-I-TRU-YI-OR PIIθ-I-TRU-YI-OR

See if you can count by tens in Karuk.

10 ⊹-TRU-YI-OR

20 XUK-I-TRU-YI-OR

30 KUY-ROK-I-TRU-YI-OR

40 PIIΘ-I-TRU-YI-OR

50 ⊹T-RQP-I-TRU-YI-OR

60 ⊹K-R⊹V-KI-(⊹)-TRU-YI-OR

70 XUK-KI-N⊹V-KI-(⊹)-TRU-YI-OR

80 KUY-ROK-I-N⊹V-KI-(⊹)-TRU-YI-OR

90 ⊹T-RQP-UT-TI-SQM-NI-⊹-TRU-YI-OR

note changes

The number 100 starts a new pattern. The Karuk for 100 is IΘ-ΘU-PUↃ-⊹S. What do you think IΘ-ΘU means? (Hint: this word is written a little differently when it is used by itself.)

IΘ-ΘU means 1 (YIΘ-U)